

**Bitte lesen Sie unbedingt diese
Betriebsanleitung vor dem Start!**

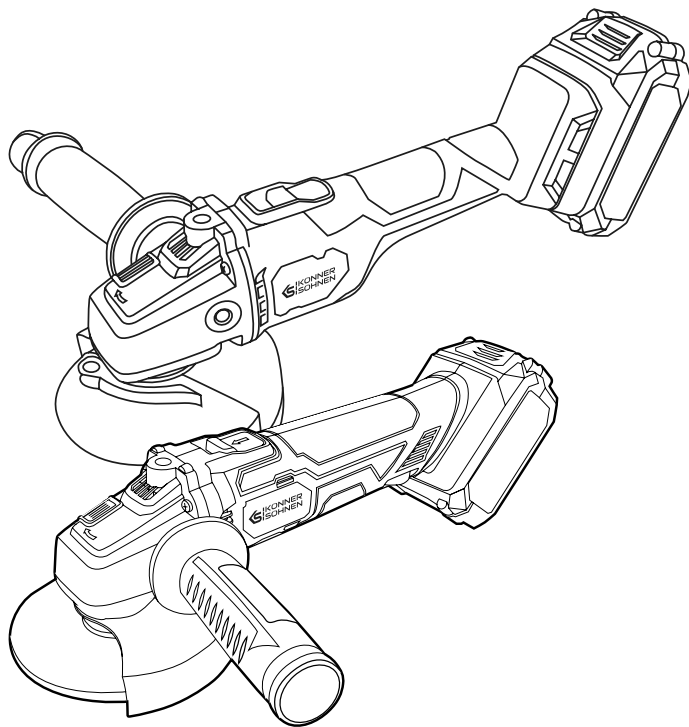
Betriebsanleitung



Akku-Winkelschleifer

KS AGB20V-125VR

KS AG20V-125VR





Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Produkte von **Könnner & Söhnen**. Diese Betriebsanleitung beinhaltet kurze Sicherheitshinweise, Gebrauchs- und Einstellungsanweisungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des offiziellen Herstellers im Support-Bereich unter **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Sie können die Betriebsanleitung auch im Support-Bereich durch Scannen des QR-Codes oder auf der Website des offiziellen Importeurs **Könnner & Söhnen®** herunterladen.



Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!

Der Hersteller von **Könnner & Söhnen®** Produkten behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen, die in der vorliegenden Betriebsanleitung nicht aufgelistet sind:

- Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Design, an der Ausstattung und am Zubehör des Geräts vorzunehmen;
- Abbildungen sind in der Betriebsanleitung schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Produktaufschriften leicht unterscheiden.

Am Ende dieser Betriebsanleitung befinden sich Kontaktinformationen, welche Sie bei auftretenden Problemen gerne nutzen können. Alle Informationen in dieser Betriebsanleitung entsprechen zum Zeitpunkt der Drucklegung dem neuesten Stand. Die aktuelle Liste der Servicezentren finden Sie auf der Website von **Könnner & Söhnen®**.



VORSICHT - GEFAHR!



Die Nichtbeachtung des mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder Unbefugten führen.



IMPORTANT!



Wichtige Informationen zur Verwendung des Geräts.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

1

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNING!



Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche fördern Unfälle.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, wie in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder nassen Bedingungen aus. Eindringendes Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Tätigkeit und gehen Sie mit gesundem Menschenverstand vor, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, ein Schutzhelm oder ein Gehörschutz, die unter den jeweiligen Bedingungen verwendet werden, verringern das Verletzungsrisiko.
- Verhindern Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, deren Schalter bereits eingeschaltet ist, kann Unfälle verursachen.
- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Werkzeuge, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schlüssel oder Werkzeug, das an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befestigt bleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und eine gute Balance. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.
- Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug mit angemessener Kraft und wählen Sie das passende Werkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug ermöglicht eine effizientere und sicherere Arbeit mit der optimalen Geschwindigkeit.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschalten kann. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter kontrolliert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Elektrowerkzeug lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, das Elektrowerkzeug versehentlich zu starten.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- Warten Sie Elektrowerkzeuge ordnungsgemäß. Überprüfen Sie auf Fehlstellungen oder klemmende bewegliche Teile, Brüche von Teilen und andere Zustände, die die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn das Gerät beschädigt ist, lassen Sie es vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten neigen weniger zum Verklemmen und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör sowie Werkzeugbits gemäß diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der jeweiligen Aufgabe. Der Einsatz des Elektrowerkzeugs außerhalb der vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Geräts in unerwarteten Situationen.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN

- Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp Brandgefahr verursachen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkupacks. Die Verwendung anderer Akkupacks kann Verletzungs- und Brandgefahr verursachen.
- Halten Sie den Akkupack, wenn er nicht verwendet wird, von anderen Metallgegenständen wie Büro-

klammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung zwischen den Polen herstellen könnten. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.

- Verwenden Sie keinen beschädigten oder modifizierten Akkupack oder kein beschädigtes Werkzeug. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akkupack oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann die Batterie beschädigen und das Risiko eines Brandes erhöhen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN AKKU

- Vor Verwendung des Akkus alle Anleitungen und Warnhinweise auf Ladegerät, Akku und Gerät, das den Akku verwendet, lesen.
- Akku nicht zerlegen.
- Bei deutlich verkürzter Betriebsdauer sofort den Betrieb einstellen. Es besteht Überhitzungsgefahr, mögliche Verbrennungen und Explosionsgefahr.
- Gelangt Elektrolyt in die Augen, mit klarem Wasser ausspülen und umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Es besteht Gefahr des Augenverlusts.
- Akku nicht kurzschließen:
 1. Kontakte nicht mit leitenden Materialien berühren.
 2. Akku nicht in Behältern mit metallischen Gegenständen wie Nägeln, Münzen etc. lagern.
 3. Akku nicht Wasser oder Regen aussetzen.

Ein Kurzschluss kann hohen Stromfluss, Überhitzung, Verbrennungen oder Schäden verursachen.

- Gerät und Akku nicht an Orten lagern, an denen Temperaturen $\geq 50^\circ\text{C}$ (122°F) erreicht werden können.
- Akku nicht verbrennen, auch wenn er beschädigt oder verschlissen ist. Im Brandfall Explosionsgefahr.
- Akku vor Stürzen oder Stößen schützen.
- Akku nicht verwenden, wenn er beschädigt ist.

TIPPS ZUR MAXIMIERUNG DER AKKULEBENSDAUER

- Akku laden, bevor er vollständig entladen ist. Betrieb einstellen und Akku laden, sobald die Leistung nachlässt.
- Nie einen vollständig geladenen Akku erneut aufladen. Überladung verkürzt die Lebensdauer.
- Akku bei Raumtemperatur von $10^\circ\text{C} - 40^\circ\text{C}$ ($50^\circ\text{F} - 104^\circ\text{F}$) laden. Heißen Akku vor dem Laden abkühlen lassen.
- Akku alle sechs Monate einmal laden, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.

SERVICE

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann ausschließlich mit identischen Ersatzteilen warten. So bleibt die Sicherheit des Werkzeugs erhalten.
- Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehör beachten.
- Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett halten.
- Gerät und Akku nur gemäß den Angaben in der Bedienungs- und Pflegeanleitung modifizieren oder reparieren.

AKKU-WINKELSCHLEIFER – SICHERHEITSHINWEISE

2

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHLEIF-, SCHLEIFPAPIER-, DRAHTBÜRSTEN- ODER TRENNSCHLEIFARBEITEN:

1. Dieses Elektrowerkzeug ist zum Arbeiten als Schleifer, Schwingschleifer, mit Drahtbürsten oder als Trennschleifer vorgesehen. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen und technischen Daten, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung aller nachstehenden Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
2. Arbeiten wie Schleifen mit Schleifpapier, Drahtbürsten, Polieren, Bohren oder Trennschneiden, für die das Gerät nicht vorgesehen ist, dürfen nicht ausgeführt werden. Nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann Gefahren verursachen und zu Verletzungen führen.

3. Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller ausdrücklich für das jeweilige Gerät vorgesehen und angegeben ist. Dass ein Zubehöriteil an Ihr Werkzeug passt, bedeutet nicht, dass es sicher betrieben werden kann.
4. Die zulässige Drehzahl des Zubehörs muss mindestens der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen Höchstdrehzahl entsprechen. Zubehör, das schneller läuft als seine Nenndrehzahl, kann brechen und umherfliegen.
5. Außendurchmesser und Dicke des Zubehörs müssen innerhalb der Kapazitätsangaben des Elektrowerkzeugs liegen. Falsch dimensioniertes Zubehör kann nicht ausreichend geschützt oder kontrolliert werden.
6. Die Gewindefestigung des Zubehörs muss mit dem Spindelgewinde des Schleifers übereinstimmen. Bei Zubehör, das mit Flanschen befestigt wird, muss das Loch im Zubehöriteil zum Zentrierdurchmesser des Flansches passen. Zubehör, das nicht zu den Befestigungsteilen passt, läuft unrund, vibriert stark und kann die Kontrolle über das Werkzeug beeinträchtigen.
7. Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Zubehöriteile wie Schleifscheiben auf Risse oder Absplitterungen, Stützteller auf Risse, Risse oder starken Verschleiß und Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Werkzeug oder Zubehöriteil heruntergefallen ist, prüfen Sie es auf Schäden oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Zubehöriteil. Nach der Montage das Zubehör so betreiben, dass Sie und Unbeteiligte sich nicht in der Ebene der rotierenden Teile befinden, und das Werkzeug eine Minute lang mit Höchstdrehzahl im Leerlauf laufen lassen. Beschädigtes Zubehör bricht meist während dieser Testphase.
8. Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Je nach Anwendung Gesichtsschutz, Schutzbrille oder Sicherheitsschutzbrillen verwenden. Tragen Sie bei Bedarf Atemschutz, Gehörschutz, Handschuhe und Arbeitsschürzen, die kleine Schleifpartikel oder Werkstückfragmente abhalten können. Augenschutz muss umherfliegende Partikel stoppen können. Atemschutz muss für die beim Arbeiten entstehenden Partikel geeignet sein. Längere Einwirkung von Lärm hoher Intensität kann zu Gehörschäden führen.
9. Halten Sie unbeteiligte Personen vom Arbeitsbereich fern. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder von Zubehöriteilen können weit fliegen und außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs Verletzungen verursachen.
10. Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidwerkzeug auf versteckte Leitungen oder das eigene Netzkabel treffen könnte. Kontakt mit einer stromführenden Leitung kann Metallteile des Geräts unter Spannung setzen und zu einem Stromschlag führen.
11. Legen Sie das Gerät erst ab, wenn das Zubehör vollständig stillsteht. Ein rotierendes Zubehör kann sich verhaken und das Gerät unkontrolliert mitreißen.
12. Tragen Sie das eingeschaltete Werkzeug nicht seitlich am Körper. Ein unbeabsichtigter Kontakt mit dem rotierenden Zubehör kann Ihre Kleidung erfassen und das Werkzeug in Ihren Körper ziehen.
13. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Werkzeugs. Der Motor saugt Staub ins Gehäuse, und eine übermäßige Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
14. Betreiben Sie das Werkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken können diese entzünden.
15. Verwenden Sie kein Zubehör, das Flüssigkühlung erfordert. Der Einsatz von Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann zu Stromschlag oder elektrischer Gefahr führen.

KICKBACK UND DAMIT VERBUNDENE WARNHINWEISE

Kickback (Rückschlag) ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes oder verhakt rotierendes Schleifrad, Stützteller, Bürste oder anderes Zubehör. Das Einklemmen oder Verhaken führt zu einem schnellen Stillstand des rotierenden Zubehörs, was dazu führt, dass das Elektrowerkzeug unkontrolliert in die entgegengesetzte Richtung zur Rotationsrichtung des Zubehörs an der Blockierstelle gedrückt wird.

Beispiel: Wenn sich eine Schleifscheibe im Werkstück verklemmt oder verhakt, kann sich die Kante der Scheibe an der Blockierstelle in das Material graben und dazu führen, dass die Scheibe aus dem Schnitt herauspringt oder herausschlägt. Die Scheibe kann je nach Rotationsrichtung an der Blockierstelle entweder in Richtung des Bedieners oder von ihm weg springen. Unter diesen Bedingungen können Schleifscheiben auch brechen.

Kickback ist die Folge unsachgemäßer Verwendung des Elektrowerkzeugs und/oder falscher Arbeitsweise oder Bedingungen und kann durch die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

- Halten Sie das Werkzeug mit beiden Händen fest und positionieren Sie Ihren Körper und Ihre Arme so, dass Sie den Rückschlagkräften widerstehen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff (falls vorhanden) für maximale Kontrolle über Rückschlag oder Drehmomentreaktion beim Start. Der Bediener kann Drehmomentreaktionen oder Rückschlagkräfte kontrollieren, wenn er die richtigen Vorsichtsmaßnahmen trifft.
- Halten Sie niemals Ihre Hand in die Nähe des rotierenden Zubehörs. Das Zubehör kann bei einem Rückschlag über Ihre Hand schlagen.
- Positionieren Sie Ihren Körper nicht in dem Bereich, in den sich das Werkzeug bei einem Rückschlag bewegen könnte. Der Rückschlag schleudert das Werkzeug in die entgegengesetzte Richtung der Bewegung der Scheibe an der Blockierstelle.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Arbeiten in Ecken, in der Nähe scharfer Kanten usw. Vermeiden Sie Springen oder Verhaken des Zubehörs. Ecken, scharfe Kanten oder Springen neigen dazu, das rotierende Zubehör zu verhaken und Kontrollverlust oder Rückschlag zu verursachen.
- Befestigen Sie keine Kettensäge-Holzschnittblätter, segmentierte Diamantscheiben mit einem Umfangsspalt größer als 10 mm oder gezahnte Sägeblätter. Solche Werkzeuge verursachen häufig Rückschlag und Kontrollverlust.

SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR SCHLEIF- UND TRENNSCHEIFARBEITEN

- Verwenden Sie nur Scheibentypen, die für Ihr Elektrowerkzeug empfohlen werden, sowie die spezielle Schutzhaube, die für die gewählte Scheibe vorgesehen ist. Scheiben, für die das Elektrowerkzeug nicht ausgelegt ist, können nicht ausreichend geschützt werden und sind unsicher.
- Die Schleiffläche von Schrupscheiben mit vertiefter Mitte muss unterhalb der Ebene der Schutzhaubenkante montiert werden. Eine falsch montierte Scheibe, die über die Ebene der Schutzhaubenkante hinausragt, kann nicht ausreichend geschützt werden.
- Die Schutzhaube muss fest am Elektrowerkzeug angebracht und so positioniert sein, dass sie maximale Sicherheit bietet, wobei der kleinste Teil der Scheibe in Richtung des Bedieners freiliegt. Die Schutzhaube schützt den Bediener vor zerbrochenen Scheibenfragmenten, versehentlichem Kontakt mit der Scheibe und Funken, die Kleidung entzünden könnten.
- Scheiben dürfen nur für empfohlene Anwendungen verwendet werden. Beispiel: Nicht mit der Seite einer Trennscheibe schleifen. Trennscheiben sind für den Umfangsschliff vorgesehen – seitliche Kräfte auf diese Scheiben können zum Bruch führen.
- Verwenden Sie stets unbeschädigte Flansche in der richtigen Größe und Form für die gewählte Scheibe. Richtige Flansche stützen die Scheibe und verringern die Bruchgefahr. Flansche für Trennscheiben können sich von denen für Schleifscheiben unterscheiden.
- Verwenden Sie keine abgenutzten Scheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Eine für ein größeres Werkzeug vorgesehene Scheibe ist für die höhere Drehzahl eines kleineren Werkzeugs ungeeignet und kann platzen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR TRENNSCHEIFARBEITEN

- Verklemmen Sie die Trennscheibe nicht und üben Sie keinen übermäßigen Druck aus. Versuchen Sie nicht, eine zu große Schnitttiefe zu erzielen. Überlastung erhöht die Gefahr des Verkantens oder Blockierens der Scheibe im Schnitt sowie die Gefahr von Rückschlag oder Scheibenbruch.
- Positionieren Sie Ihren Körper nicht in einer Linie mit und hinter der rotierenden Scheibe. Wenn sich die Scheibe an der Arbeitsstelle vom Körper weg bewegt, kann ein möglicher Rückschlag die rotierende Scheibe und das Elektrowerkzeug direkt auf Sie zu schleudern.
- Wenn die Scheibe klemmt oder der Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und halten Sie es still, bis die Scheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist. Entfernen Sie niemals die Trennscheibe aus dem Schnitt, solange sie sich noch dreht – andernfalls kann es zu Rückschlag kommen. Ermitteln Sie die Ursache des Klemmens und beseitigen Sie diese.
- Starten Sie den Schnitt nicht neu, solange sich die Scheibe im Werkstück befindet. Lassen Sie die Scheibe zuerst volle Drehzahl erreichen und setzen Sie sie dann vorsichtig wieder in den Schnitt ein. Ein Neustart im Werkstück kann zum Verkanten, Hochschlagen oder Rückschlag führen.
- Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko des Einklemmens der Scheibe und Rückschlag zu minimieren. Große Werkstücke neigen dazu, unter ihrem Eigengewicht durchzuhängen. Stützen müssen nahe der Schnittlinie und an den Werkstückkanten auf beiden Seiten der Scheibe angebracht werden.

- Seien Sie besonders vorsichtig beim „Taschenschnitt“ in bestehende Wände oder andere verdeckte Bereiche. Die vorstehende Scheibe kann Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte durchtrennen, die einen Rückschlag verursachen können.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR SCHLEIFARBEITEN

- Verwenden Sie kein übermäßig großes Schleifpapier. Befolgen Sie die Empfehlungen des Herstellers bei der Auswahl des Schleifpapiers. Zu großes Schleifpapier, das über das Schleifpad hinausragt, stellt eine Schnittgefahr dar und kann zu Verkanten, Zerreißen der Scheibe oder Rückschlag führen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR BÜRSTARBEITEN

- Beachten Sie, dass Drahtborsten auch während des normalen Betriebs von der Bürste abgeschleudert werden. Überlasten Sie die Drähte nicht, indem Sie zu viel Druck auf die Bürste ausüben. Die Drahtborsten können leicht leichte Kleidung und/oder die Haut durchdringen.
- Wenn für Drahtbürsten die Verwendung einer Schutzhaube empfohlen wird, stellen Sie sicher, dass es zu keiner Berührung zwischen Drahtbürste oder Drahtbürstenschleifscheibe und der Schutzhaube kommt. Drahtbürste oder Drahtbürstenschleifscheibe können sich durch Arbeitsbelastung und Fliehkraft im Durchmesser vergrößern.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie bei Schleifscheiben mit abgesenktem Zentrum ausschließlich glasfaserverstärkte Scheiben.
- NIE Steintopfscheiben mit diesem Winkelschleifer verwenden. Dieser Winkelschleifer ist nicht für diesen Scheibentyp ausgelegt; die Verwendung kann zu schweren Verletzungen führen.
- Achten Sie darauf, die Spindel, die Flansche (insbesondere die Montagefläche) oder die Spannmutter nicht zu beschädigen. Schäden an diesen Teilen können zu Scheibenbruch führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Scheibe das Werkstück nicht berührt, bevor der Schalter eingeschaltet wird.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Einsatz am Werkstück kurz anlaufen. Achten Sie auf Vibrationen oder Tauseln, die auf eine schlechte Montage oder eine unausgeglichene Scheibe hindeuten können.
- Verwenden Sie nur die dafür vorgesehene Schleiffläche der Scheibe.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Leerlauf laufen. Betreiben Sie es nur, wenn Sie es in der Hand halten.
- Berühren Sie das Werkstück nicht unmittelbar nach dem Betrieb – es kann extrem heiß sein und Hautverbrennungen verursachen.
- Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers zur korrekten Montage und Verwendung der Scheiben. Gehen Sie beim Transport und bei der Lagerung vorsichtig mit den Scheiben um.
- Verwenden Sie keine separaten Reduzierhülsen oder Adapter, um Schleifscheiben mit großem Bohrloch anzupassen.
- Benutzen Sie nur für dieses Werkzeug spezifizierte Flansche.
- Bei Werkzeugen, die für Scheiben mit Gewindebohrung vorgesehen sind, sicherstellen, dass das Gewinde in der Scheibe lang genug ist, um die Spindellänge aufzunehmen.
- Prüfen Sie, ob das Werkstück ordnungsgemäß abgestützt ist.
- Beachten Sie, dass sich die Scheibe nach dem Ausschalten noch weiterdreht.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht für Materialien, die Asbest enthalten.
- Bei Verwendung einer Trennscheibe stets den durch nationale Vorschriften vorgeschriebenen Staubschutz verwenden.
- Trennscheiben dürfen keiner seitlichen Belastung ausgesetzt werden.
- Verwenden Sie keine Arbeitshandschuhe aus Stoff. Stofffasern können in das Werkzeug gelangen und Schäden verursachen.



WARNUNG!



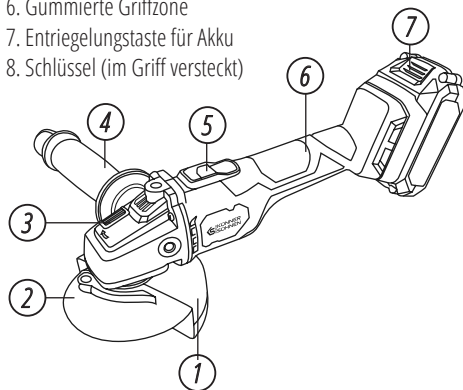
Lassen Sie sich durch die Vertrautheit oder den Komfort im Umgang mit dem Produkt (erworben durch wiederholte Nutzung) NIEMALS dazu verleiten, die strikte Einhaltung der für dieses Produkt geltenden Sicherheitsvorschriften zu vernachlässigen. MISSBRAUCH oder die Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung genannten Sicherheitsvorschriften kann zu schweren Personenschäden führen.

	Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.
	Tragen Sie Schutzausrüstung. Die wichtigsten sind Schutzbrillen oder noch besser Gesichtsschutz, Schutzhelm, Schutzhandschuhe.
	Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder lassen Sie es während des Regens im Freien stehen.
V	Volts
	Gleichstrom – Kennzeichnung der Stromart.
n₀	Leerlaufdrehzahl
.../min r/min	Umdrehungen oder Hubbewegungen pro Minute
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Entsorgen Sie das Altprodukt gemäß lokalen Vorschriften.

GESAMTANSICHT UND BESTANDTEILE

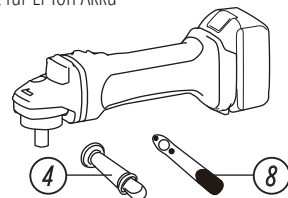
4

1. Schutzhaube
2. Schleifscheibe
3. Werkzeugloses Verriegelungssystem
4. Zusatzhandgriff
5. Einschalttaste
6. Gummierte Griffzone
7. Entriegelungstaste für Akku
8. Schlüssel (im Griff versteckt)

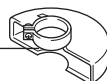


INHALTSLISTE DES PAKETS

- Li-Ion Akku 20V
- Ladegerät für Li-Ion Akku



**Schutzhaube
(für Trennscheibe)**



Innenflansch



**Trennscheibe/
Diamantscheibe**



Spannmutter





WICHTIG!



Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Verpackung, Design und Aufbau der Produkte zu machen. Die Abbildungen in der Betriebsanleitung sind schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Aufschriften auf dem Gerät unterscheiden.

TECHNISCHE DATEN

5

Modell	KS AGB20V-125VR	KS AG20V-125VR
Nennspannung	DC 20V	DC 20V
Akku und Ladegerät	+	+
Scheibendurchmesser	115/125mm	115/125mm
Spindelgewinde	M14	M14
Motortyp	Bürstenmotor	Bürstenloser Motor
Nendrehzahl	2500 – 11500 U/min	2500 – 10000 U/min ±10%
Abmessungen Netto(L×B×H)	315×120×125 mm	320×100×125 mm
Nettogewicht	1,8 kg	1,58 kg



HINWEIS



Der tatsächliche Vibrations- und Geräuschpegel bei der Verwendung von Werkzeugen kann je nach Art der Verwendung des Werkzeugs und des Materials vom angegebenen Höchstwert abweichen. Daher muss ermittelt werden, welche Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz des Anwenders erforderlich sind, und zwar auf der Grundlage einer Abschätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist und sich im Leerlauf befindet, zusätzlich zur Anlaufzeit).

MONTAGE

6



WARNING!



Stellen Sie immer sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku entfernt ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder die Funktion am Werkzeug überprüfen.

MONTAGE DES ZUSATZHANDGRIFFS

Schrauben Sie den Zusatzhandgriff wie in der Abbildung gezeigt sicher an der vorgesehenen Position des Werkzeugs fest.



WARNING!



Achten Sie stets darauf, dass der Zusatzhandgriff vor der Arbeit sicher befestigt ist.



MONTAGE ODER DEMONTAGE DER SCHUTZHAUBE



WARNING!



Bei Verwendung einer Schrupscheibe oder Drahtbürste muss die Schutzhaube so am Werkzeug angebracht werden, dass die geschlossene Seite stets zum Bediener zeigt.



WARNUNG!



Bei Verwendung einer Trennscheibe/Diamantscheibe darf ausschließlich die spezielle Schutzhaube für Trennscheiben verwendet werden.

In einigen europäischen Ländern kann bei Verwendung einer Diamantscheibe die Standard-Schutzhaube eingesetzt werden. Beachten Sie die Vorschriften Ihres Landes.)

FÜR WERKZEUGE MIT SCHUTZHAUBE UND BEFESTIGUNGSSCHRAUBE (ABB. 1):

Setzen Sie die Schutzhaube so auf, dass die Vorsprünge am Band der Schutzhaube mit den Aussparungen am Lagergehäuse fluchten. Drehen Sie dann die Schutzhaube in einen Winkel, der den Bediener entsprechend der Arbeit schützt. Schraube fest anziehen.

Zum Entfernen der Schutzhaube gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

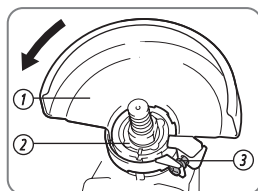
FÜR WERKZEUGE MIT SCHUTZHAUBE UND SPANNHEBEL (ABB. 3):

Schraube lösen und Hebel in Pfeilrichtung ziehen. Schutzhaube so aufsetzen, dass die Vorsprünge am Band mit den Aussparungen am Lagergehäuse übereinstimmen. Schutzhaube in einen Winkel drehen, der den Bediener schützt.

Hebel in Pfeilrichtung ziehen und Schraube festziehen. Die Schutzhaubenposition kann mit dem Hebel eingestellt werden.

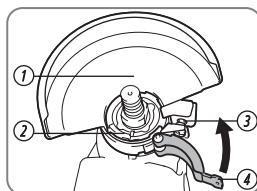
Zum Entfernen der Schutzhaube in umgekehrter Reihenfolge vorgehen (Abb. 2).

Abb. 1



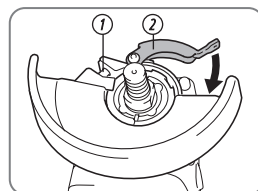
1.Schutzhaube 2.Lagergehäuse
3.Schraube

Abb. 2



1.Schutzhaube 2.Lagergehäuse
3.Schraube 4.Hebel

Abb. 3



1.Schraube 2.Hebel

MONTAGE ODER DEMONTAGE DER SCHRUPPSCHEIBE ODER FÄCHERSCHEIBE

Optionales Zubehör



WARNUNG!



Bei Verwendung einer Schrupscheibe oder Fächerscheibe muss die Schutzhaube so am Werkzeug angebracht werden, dass die geschlossene Seite der Haube stets zum Bediener zeigt.



WARNUNG!



Stellen Sie sicher, dass der Montagebereich des Innenflansches genau in den Innendurchmesser der Schrupscheibe/Fächerscheibe passt. Wird der Innenflansch verkehrt herum montiert, kann dies zu gefährlichen Vibrationen führen.

Setzen Sie den Innenflansch auf die Spindel. Achten Sie darauf, dass der vertiefte Teil des Innenflansches auf den geraden Teil am Spindelende passt. Setzen Sie die Schrupscheibe/Fächerscheibe auf den Innenflansch und schrauben Sie die Spannmutter auf die Spindel.

Zum Festziehen drücken Sie die Spindelarretierung, damit sich die Spindel nicht dreht, und ziehen die Spannmutter mit dem Spannmutterschlüssel im Uhrzeigersinn fest.

Zum Entfernen der Scheibe gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

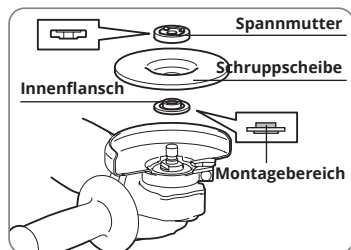


Abb. 4

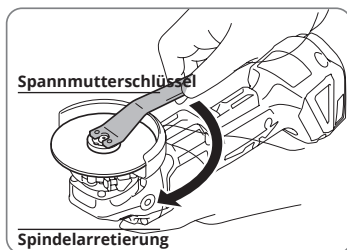


Abb. 5

MONTAGE ODER DEMONTAGE DER FIBERSCHEIBE (ABB. 6)

Optionales Zubehör

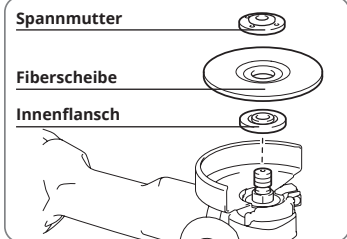
Abb. 6



WARNUNG!



Verwenden Sie immer die mitgelieferte Schutzhaube, wenn eine Faserscheibe am Werkzeug montiert ist. Die Scheibe kann während des Gebrauchs zerbrechen, und die Schutzhaube hilft, das Verletzungsrisiko zu verringern.



Befolgen Sie die Anweisungen für die Schrupscheibe.

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

7



WARNUNG!



Stellen Sie stets sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Funktionen am Gerät überprüfen.

ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES AKKUS



VORSICHT - GEFAHR!



Stellen Sie sicher, dass der Akku korrekt eingesetzt ist. Ist er nicht fest verankert, kann dies zu Verletzungen führen.



WARNUNG!



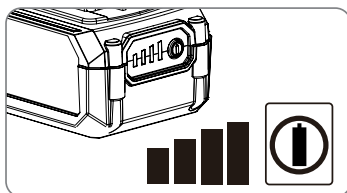
Üben Sie beim Einsetzen des Akkus keinen übermäßigen Druck aus. Lässt er sich nur schwer einsetzen, ist er nicht richtig ausgerichtet.

Akku einsetzen

1. Richten Sie den Akku an den Führungsnuten im Gehäuse aus.
2. Schieben Sie den Akku, bis er hörbar einrastet.

Akku entfernen

1. Drücken Sie die Taste an der Vorderseite des Akkus.
2. Ziehen Sie den Akku aus dem Akkufach heraus.



ANZEIGE DER VERBLEIBENDEN AKKUKAPAZITÄT

Drücken Sie die Prüftaste am Akku, um die verbleibende Kapazität anzuzeigen. Die Kontrollleuchten leuchten für einige Sekunden auf.

Kontrollleuchten			Verbleibende Kapazität
Leuchtet 	Aus 	Blinkt 	
			75% bis 100%
			50% bis 75%
			25% bis 50%
			0% bis 25%
			Akku aufladen



HINWEIS



Je nach Einsatzbedingungen und Umgebungstemperatur kann die Anzeige leicht von der tatsächlichen Kapazität abweichen.

WERKZEUG-/AKKUSCHUTZSYSTEM

Das Werkzeug ist mit einem Werkzeug-/Akkuschutzsystem ausgestattet. Dieses System unterbricht automatisch die Stromzufuhr zum Motor, um die Lebensdauer von Werkzeug und Akku zu verlängern. Das Werkzeug stoppt automatisch während des Betriebs, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:

Überlastschutz. Bei ungewöhnlich hohem Strombezug des Akkus schaltet das Werkzeug automatisch ab. Schalten Sie das Werkzeug in diesem Fall aus und beenden Sie die Anwendung, die die Überlastung verursacht hat. Schalten Sie das Werkzeug anschließend wieder ein, um es neu zu starten.

Überhitzungsschutz. Überhitzt das Werkzeug oder der Akku, stoppt das Werkzeug automatisch. Lassen Sie das Werkzeug und den Akku in diesem Fall abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Tieftentladeschutz. Reicht die Akkukapazität nicht mehr aus, stoppt das Werkzeug automatisch. In diesem Fall entnehmen Sie den Akku und laden ihn auf.

ENTRIEGELUNG DER SCHUTZSPERRE

Wenn das Schutzsystem mehrfach ausgelöst wurde, wird das Gerät gesperrt und lässt sich nicht mehr starten.

In diesem Fall startet das Gerät nicht, auch wenn es aus- und wieder eingeschaltet wird. Um die Schutzsperre zu lösen, entnehmen Sie den Akku, setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein und schalten Sie die Maschine ein.

SPINDELARRETIERUNG

Drücken Sie die Spindelarretierung, um eine Drehung der Spindel zu verhindern, wenn Zubehör installiert oder entfernt wird.

Achtung: Betätigen Sie die Spindelarretierung niemals, während sich die Spindel dreht. Das Gerät könnte beschädigt werden.

SCHALTERBEDIENUNG



WARNUNG!



Bevor Sie den Akku in das Gerät einsetzen, prüfen Sie stets, ob der Schalterhebel ordnungsgemäß funktioniert und nach dem Loslassen in die Position „AUS“ zurückkehrt.



WARNUNG!

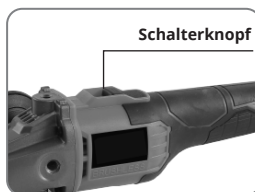


Ziehen Sie den Schalterhebel niemals kräftig, ohne gleichzeitig den Sicherungshebel zu betätigen. Dies kann zu einem Bruch des Schalters führen.

Zum Starten des Geräts: Schalterhebel ziehen.

Zum Stoppen des Geräts: Schalterhebel loslassen.

Verwenden Sie das Drehzahl-Einstellrad, um die Geschwindigkeit zwischen 2500 und 10000(11500) U/min von „1“ bis „6“ einzustellen.



BETRIEB

8

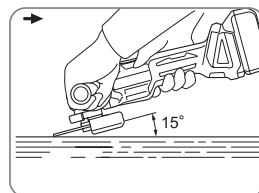
- Es sollte nie notwendig sein, das Gerät mit Gewalt zu führen. Das Eigengewicht reicht für ausreichenden Druck. Übermäßiger Druck kann zu gefährlichen Scheibenbrüchen führen.
- Ersetzen Sie die Scheibe immer, wenn das Gerät beim Schleifen herunterfällt.
- Schlagen Sie niemals mit der Schleifscheibe auf das Werkstück.
- Vermeiden Sie besonders an Ecken oder scharfen Kanten ein Ruckeln oder Hängenbleiben der Scheibe – dies kann Kontrollverlust oder Rückschlag verursachen.
- Verwenden Sie niemals Holzsägeblätter oder andere Kreissägeblätter mit diesem Gerät – dies führt häufig zu gefährlichen Rückschlägen.
- Schalten Sie das Gerät nie ein, wenn es bereits das Werkstück berührt.
- Tragen Sie immer Schutzbrille oder Gesichtsschutz.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus und warten Sie, bis die Scheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist.

SCHLEIF- UND SCHLEIFPAPIERARBEITEN

Schalten Sie das Gerät ein und setzen Sie die Scheibe im Winkel von ca. 15° zur Werkstückoberfläche an.

Während der Einlaufphase einer neuen Scheibe arbeiten Sie nicht in Vorwärtsrichtung, um ein Einschneiden zu vermeiden.

Ist die Kante der Scheibe abgerundet, kann vorwärts und rückwärts gearbeitet werden.

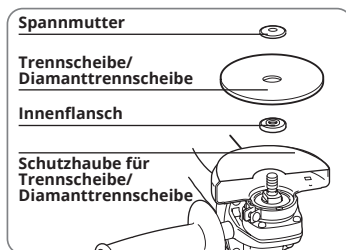


ARBEITEN MIT TRENNSCHEIBEN/DIAMANTTRENNSCHEIBEN

Optionales Zubehör

- Verwenden Sie beim Einsatz einer Trennscheibe aus Schleifmittel oder einer Diamantscheibe ausschließlich den speziellen Schutz, der für die Verwendung mit Trennscheiben vorgesehen ist.
- Verwenden Sie NIEMALS eine Trennscheibe für Seitenschleifarbeiten.
- Klemmen („verkanteten“) Sie die Scheibe nicht ein und üben Sie keinen übermäßigen Druck aus. Versuchen Sie nicht, eine übermäßig große Schnitttiefe herzustellen. Eine Überlastung der Scheibe erhöht die Gefahr des Verkantens oder Blockierens in der Schnittfuge und kann zu Rückschlag, Scheibenbruch sowie Überhitzung des Motors führen.
- Beginnen Sie den Schneidvorgang nicht direkt im Werkstück. Lassen Sie die Scheibe zunächst ihre volle Drehzahl erreichen und führen Sie das Werkzeug dann vorsichtig vorwärts über die Werkstückoberfläche in den Schnitt. Wird das Elektrowerkzeug bereits im Werkstück gestartet, kann sich die Scheibe verhängen, hochsteigen oder einen Rückschlag verursachen.
- Ändern Sie während des Schneidens niemals den Winkel der Scheibe. Seitlicher Druck auf die Trennscheibe (wie beim Schleifen) führt zu Rissen und Bruch der Scheibe, was zu schweren Verletzungen führen kann.

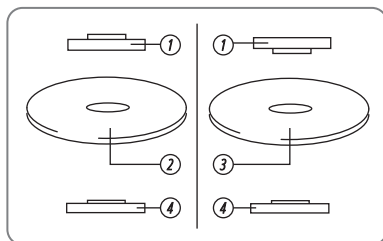
Abb. 8



- Eine Diamantscheibe muss senkrecht zum zu schneidenden Material betrieben werden.

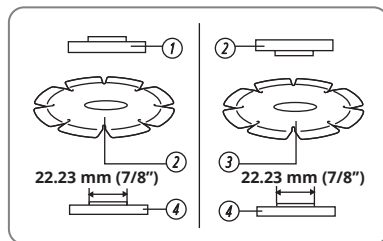
Befolgen Sie für die Montage die Anweisungen für die Schruppscheibe. Die Richtung zum Anbringen der Spannmutter und des Innenflansches variiert je nach Scheibentyp und -dicke. Siehe dazu die folgenden Abbildungen.

MONTAGE DER TRENNSCHEIBE AUS SCHLEIFMITTEL



1. Spannmutter
2. Trennscheibe aus Schleifmittel
(dünner als 4 mm (5/32\"))
3. Trennscheibe aus Schleifmittel
(4 mm (5/32\") oder dicker)
4. Innenflansch

MONTAGE DER DIAMANTSCHLEIBE



1. Spannmutter
2. Diamantscheibe (dünner als 4 mm (5/32\"))
3. Diamantscheibe (4 mm (5/32\") oder dicker)
4. Innenflansch

WARTUNG UND LAGERUNG

9



VORSICHT - GEFAHR!



Stoppen Sie das Gerät und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.



WARNUNG!



Um Schäden an der Oberfläche des Produkts zu vermeiden, verwenden Sie keine aggressiven Reiniger oder Scheuermittel.

LAGERUNG

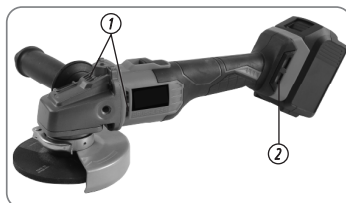
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie den Akku und lagern Sie ihn an einem sauberen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Bewahren Sie das Produkt nicht auf, wenn die Umgebungstemperatur weniger als 0 °C oder mehr als 40°C beträgt.

TRANSPORT

- Lassen Sie das Produkt vollständig zum Stillstand kommen, abkühlen und entnehmen Sie den Akku, bevor Sie das Produkt bewegen.
- Verwenden Sie zum Anheben oder Bewegen des Produkts den Griff.

REINIGUNG DER LÜFTUNGSÖFFNUNGEN

- Gerät und Lüftungsschlitze sauber halten.
- Lüftungsöffnungen regelmäßig oder bei Verstopfung reinigen.



1. Auslassöffnung
2. Einlassöffnung

ENTSORGUNG

Unsere Firma ist mit der WEEE Registernummer DE 63889672 bei der Stiftung EAR angemeldet und recycelt alle gebrauchten elektronischen Bauteile ordnungsgemäß. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Elektro-Altgeräte können an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle abgegeben werden. Dies kann zum Beispiel ein lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof sein. Elektro-Altgeräte werden dort kostenlos angenommen und einer umwelt- und ressourcenschonenden Verwertung unterzogen.



WARTUNG



WARNUNG!



Reparaturen am Produkt dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Das Elektrowerkzeug darf nur von qualifiziertem Personal mit identischen Ersatzteilen gewartet werden. Dadurch wird sichergestellt, dass das Elektrowerkzeug sicher in der Anwendung bleibt.

GARANTIEBEDINGUNGEN

10

Könnér & Söhne bietet neben der gesetzlichen Gewährleistung (gilt gegenüber dem Verkäufer) auch zusätzliche Herstellergarantie.

- Garantie auf Lithium-Ionen-Batterien für Garten- und Elektrowerkzeuge (ausgenommen Akkus, die in Autokompressoren, Staubsaugern, Starthilfegeräten und Ladegeräten verwendet werden) beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum des Produkts als neu bei einem offiziellen Händler von Könnér&Söhne, vorausgesetzt, das Produkt wird innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf auf der Website von Könnér & Söhne <https://warranty.konner-sohnen.com> registriert. Garantie ohne Registrierung beträgt 1 Jahr.
- Garantie auf bürstenlose Motoren beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum des Produkts als neu bei einem offiziellen Händler von Könnér & Söhne, vorausgesetzt, das Produkt wird innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf auf der Website von Könnér & Söhne <https://warranty.konner-sohnen.com> registriert. Garantie ohne Registrierung beträgt 2 Jahre.



GARANTIEREGISTRIERUNG

Bemerkung: Garantie bezieht sich auf Herstellerdefekte und nicht auf Verschleiß oder Defekte, die infolge einer falschen Nutzung des Produkts entstanden sind.

Als Nachweis für den Garantieanspruch gilt die Rechnung von einem unserer autorisierten Händler mit Kaufdatum.

Der gesetzliche Gewährleistungsanspruch soll beim Verkäufer geltend gemacht werden.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. 247

Folgende Produkte wurden von uns mit den gelisteten Normen geprüft und entsprechen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, EMV-Richtlinie 2014/30/EG.

Hersteller: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresse: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland
Produkt: Akku-Winkelschleifer "Könner & Söhnen"
Typ / Modell: KS AG20V-125VR

Die Erklärung basiert auf einer einzigen Bewertung einer Probe der vorgenannten Produkte. Sie beinhaltet keine Bewertung der gesamten Produktion und erlaubt nicht die Verwendung des Testlaborlogos. Der Hersteller sollte sicherstellen, dass alle Produkte in der Serienproduktion mit der in diesem Bericht aufgeführten Produktprobe übereinstimmen. Der zuständigen Behörde sollte der Antragsteller den gesamten technischen Bericht zur Verfügung stellen.

Angewandte EU-Verordnungen und Richtlinien: Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
EMV-Richtlinie 2014/30/EG

Angewandte standards: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN ISO 12100: 2010
EN 60745-1: 2009+A11
EN 60745-2-3: 2011+A2+A11+A12+A13

2000/14/EG, 2005/88/EG Annex VI

Für das Modell: KS AG20V-125VR Lärm: garantiert Lwa= 84 dB (A).



23

Ausstellungsdatum: 2025-08-18
Ausstellungsort: Düsseldorf
Geschäftsführer: Fomin P.

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Wir, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, erklären hiermit, dass das Vorstehende den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG vom 17 Mai 2006, EMV-Richtlinie 2014/30/EG vom 26 Februar 2014 entspricht. Das obenstehende CE-Kennzeichen darf unter der Verantwortung des Herstellers verwendet werden. Nach Abschluss einer Konformitätserklärung und Einhaltung aller relevanten EG-Richtlinien.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. 248

Folgende Produkte wurden von uns mit den gelisteten Normen geprüft und entsprechen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, EMV-Richtlinie 2014/30/EG.

Hersteller: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresse: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland
Produkt: Akku-Winkelschleifer "Könner & Söhnen"
Typ / Modell: KS AGB20V-125VR

Die Erklärung basiert auf einer einzigen Bewertung einer Probe der vorgenannten Produkte. Sie beinhaltet keine Bewertung der gesamten Produktion und erlaubt nicht die Verwendung des Testlaborlogos. Der Hersteller sollte sicherstellen, dass alle Produkte in der Serienproduktion mit der in diesem Bericht aufgeführten Produktprobe übereinstimmen. Der zuständigen Behörde sollte der Antragsteller den gesamten technischen Bericht zur Verfügung stellen.

Angewandte EU-Verordnungen und Richtlinien: Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
EMV-Richtlinie 2014/30/EG

Angewandte standards: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1:2015+A11
EN IEC 62841-2-3:2021+A11
IEC 62841-2-3:2020
IEC 62841-1:2014

2000/14/EG, 2005/88/EG Annex VI

Für das Modell: KS AGB20V-125VR Lärm: garantiert Lwa= 94 dB (A).



25

Ausstellungsdatum: 2025-08-15
Ausstellungsort: Düsseldorf
Geschäftsführer: Fomin P.

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Wir, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, erklären hiermit, dass das Vorstehende den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG vom 17 Mai 2006, EMV-Richtlinie 2014/30/EG vom 26 Februar 2014 entspricht. Das obenstehende CE-Kennzeichen darf unter der Verantwortung des Herstellers verwendet werden. Nach Abschluss einer Konformitätserklärung und Einhaltung aller relevanten EG-Richtlinien.

KONTAKTDATEN

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-0830 Stara Wie , Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

Esp  a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-0830 Stara Wie , Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8, 05-0830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

  kr  ina:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Д ссельдорф, Н меччина.

 мпорт р та представник в Укра  ні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротех  чна 47, 02232, м. Київ, Укра  на. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua